

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 33 (1957-1958)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

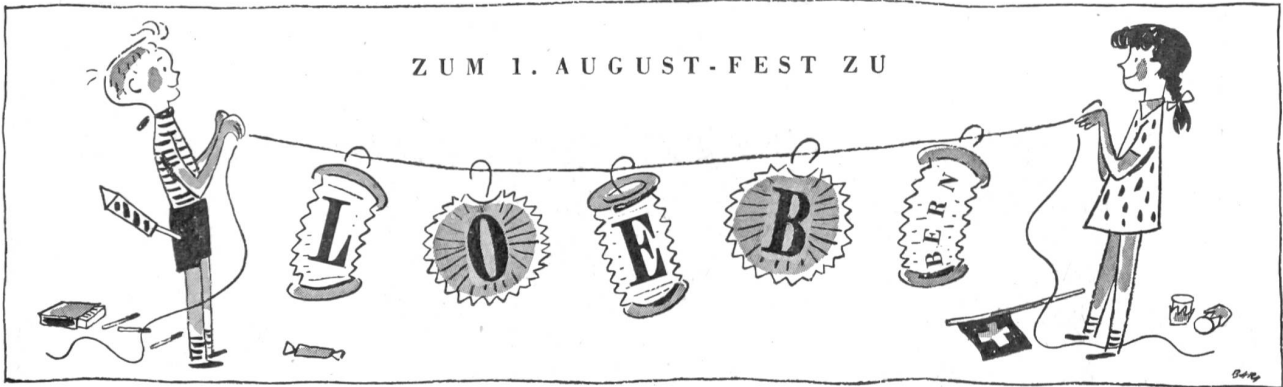


**«ZÜRICH»**  
*Versicherungs-Gesellschaft*

**Direktion: Zürich, Mythenquai 2, Telephon (051) 27 3610**  
**Vertretungen in allen Ländern Westeuropas sowie in**  
**Nordafrika, USA und Kanada**

**Schadenzahlungen im Jahre 1957: 382 Millionen Franken. Durchschnittlich**  
**werden bei unserer Gesellschaft jeden Tag 2400 Schadenfälle angemeldet.**

**Versicherungszweige: Unfall, Haftpflicht, Motorfahrzeuge, Kasko, Landwirt-**  
**schaft, Einbruchdiebstahl, Baugarantie, Kautions, Veruntreuung, Kinderlähmung**



## Elektrische Handlampe Oerlikon



mit Stahlakkumulatoren leistet gute Dienste im alpinen Rettungsdienst, kann aber auch bei Feuer- und Wasser- not vorteilhaft eingesetzt werden.

Diese Lampen können durch einfache Ladegeräte dauernd in betriebsbereitem Zustand gehalten werden.

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
Zürich 50**

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne Genf Lugano St. Gallen Luzern Biel

## Brütsch, Rüeegg & Co., Zürich



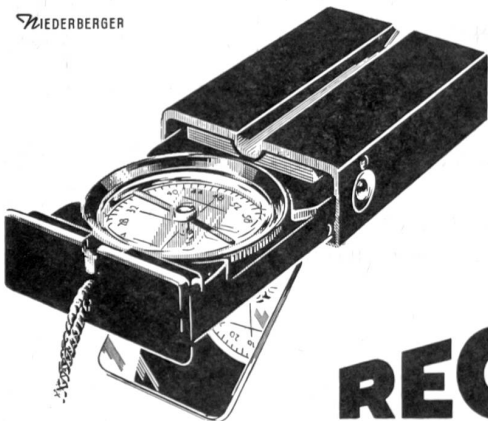
von 1—368 mm  $\varnothing$  ab Lager lieferbar. Sechskant- und Vierkant-Stahlrohre zur Anfertigung von Steckschlüsseln  
**Dickwandige Stahlrohre für Walzen und Büchsen**

### Erstklassige Stähle aller Art

Schnelldrehstähle, Werkzeugstähle, Baustähle, Stahlbleche, Bandstahl, Stahlröhre. **Nichtrostende Stähle, Bleche und Rohre**

**Werkzeuge und Werkzeugmaschinen**

NIEDERBERGER



**RECTA** der ideale Marschkompass

- Schnelle Richtungsangabe bei Tag und Nacht
- Sicheres Zielen dank langer Visierlinie und Spiegel
- Kräftige Metallkonstruktion
- Praktisches Kleinformat
- Leuchtmass auf allen richtungzeigenden Stellen
- Erhältlich in allen guten Optikgeschäften zu Fr. 23.10



ein besonderer Fischer....

ein besonderer Clicheur:

**Pesavento**

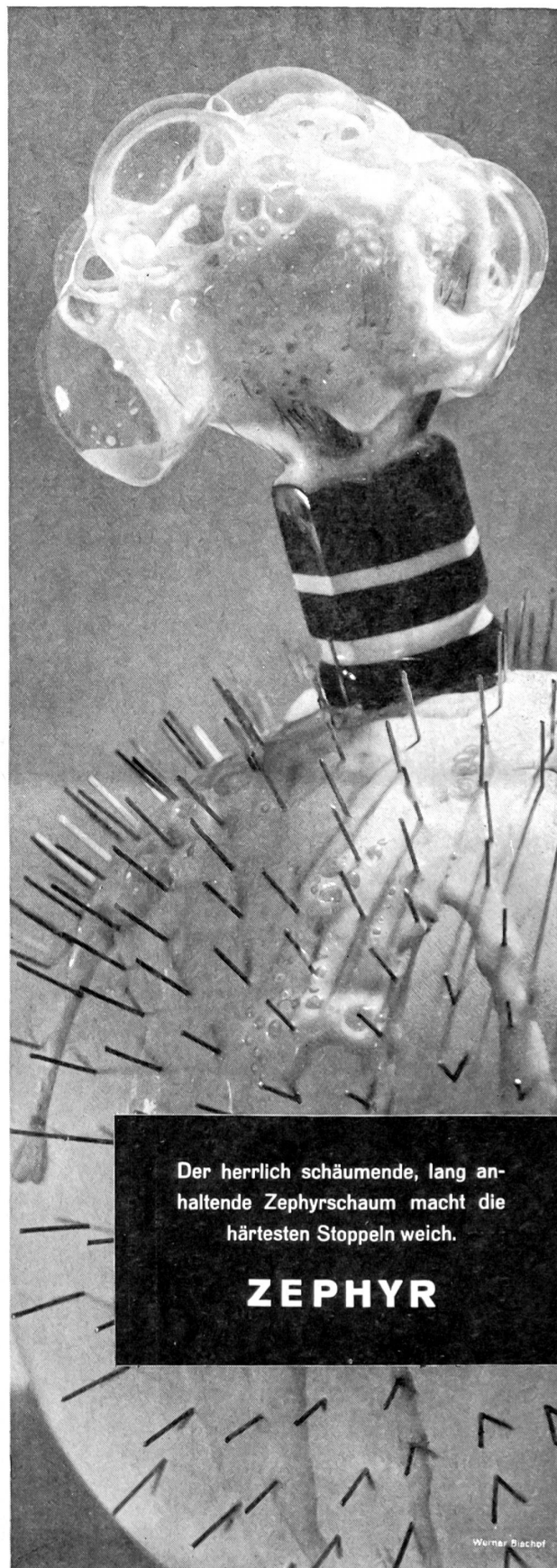
R. Pesavento Söhne, Clichéanstalt, Zürich 2  
Bluntschlistieg 1 Telefon 051/23 76 50

## Eine schweizerische Pionierleistung

# RIVELLA



1. Golden funkelnd, herrlich schäumend
2. Löscht im Nu den größten Durst
3. Hilft verteilen
4. Macht leicht, tut gut
5. Wirkt ausgleichend auf den Organismus
6. Gesund, weil auf Basis von Milchzucker, Milchsäure, Milchsäure
7. Naturrein, keine chemische Konservierung
8. Nicht temperaturempfindlich, kühl oder temperiert gleich vorzüglich
9. Kältet nicht
10. Ohne Nachgeschmack
11. Paßt zu allem, zu jedem Menu
12. Anders als alle andern

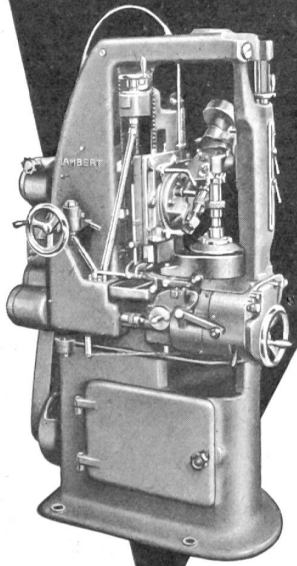


Der herrlich schäumende, lang anhaltende Zephyrschaum macht die härtesten Stoppeln weich.

**ZEPHYR**

Werner Bachof

# LAMBERT



HALBAUTOMATISCHE  
UNIVERSAL-ABWÄLZ-  
RÄDERFRÄSMASCHINE

**TYPE 68**

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU  
**S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ**

## METALLDRÜCKGUSS

### INCA



In vielen tausenden Anwendungen hat unser Metall-druckguß INCA den Beweis seiner Qualität und Wirtschaftlichkeit erbracht. Schenken Sie deshalb Ihr Vertrauen dem Spezialwerk mit jahrzehntelanger Erfahrung

### INJECTA A:G.

SPRITZGUSSWERKE UND APPARATEFABRIK  
TEUFENTHAL/AARAU TEL. (064) 38277

## Gebr. Laubscher

& Cie. AG.

### Täuffelen

gegründet 1846

Älteste Fabrik der Schweiz für Präzisionsschrauben  
und -Drehteile von 0,5 bis 25 mm Ø

#### Spezialitäten:

**Schrauben** für Uhren, optische und Musikinstrumente, elektrische und photographische Apparate, Schreibmaschinen, Näh- und Rechenmaschinen, Grammophon-Nadeln in gedrehter Präzisionsausführung, Zirkelnadeln, Schneidstichel zum Schneiden von Selbstaufnahmepplatten usw.



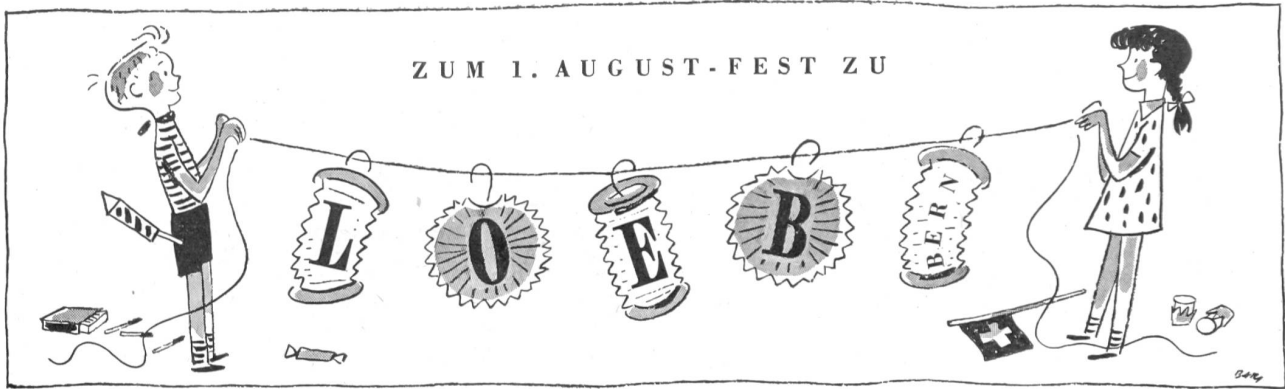
## Metallum Ag. Pratteln

Metallimport  
Hütten- und Legierungswerk

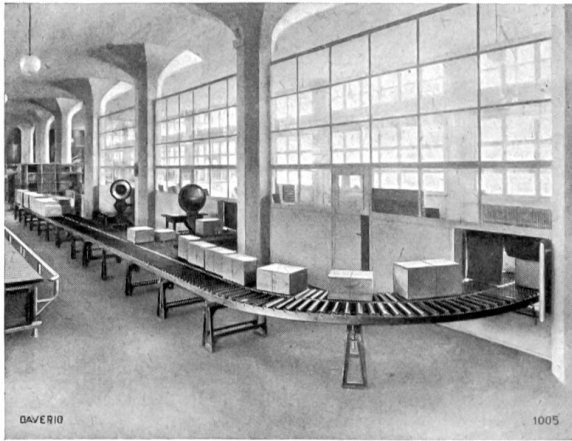
liefert  
besonders vorteilhaft

Lötzinn in Stangen  
Lötzinndraht mit  
und ohne Colophonium

Tel. (061) 81 54 55

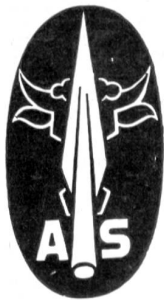


**DAVERIO & CIE. AG.**  
**ZÜRICH**



Rollenförderer in einer Nahrungsmittelfabrik

- Transport-Anlagen
- Getreide-Mühlen
- Getreide-, Malz- und Kohlen-Silos
- Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks
- Kesselbeschickungsanlagen
- Ölwalzwerke, Schlagmühlen
- Zeitungsförderanlagen



**ALBERT SPIESS & CO. SCHIERS**

**Fleischkonserven**  
**Bündner Spezialitäten**  
**Aufschnitt und Frischwurstwaren**

Großmetzgerei und Fleischwarenfabrik



Ein Bier mit allzu hohem **K**ragen  
**K**onnt **K**arl der **K**ühne nicht ertragen

*Wir können es ihm über die Kluft der  
 Jahrhunderte hinweg nachfühlen:  
 Schaum und Flüssigkeit müssen im  
 richtigen, wohlabgestimmten  
 Verhältnis sein.*



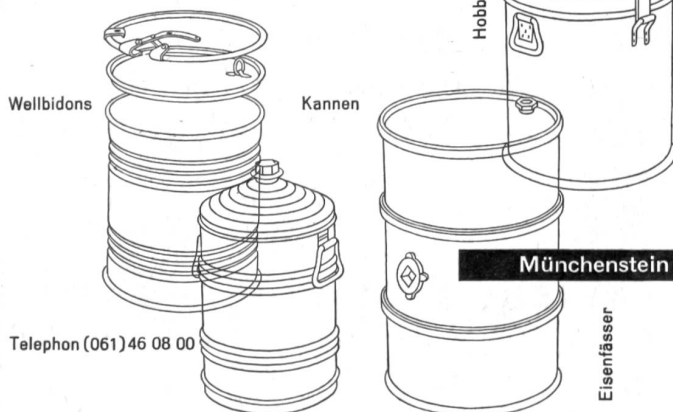
*Bier ist etwas Gutes*

**Kauft Waren stets mit Garantie...  
 ...an einer Plombe kennt man sie!**

Verlangen Sie Gratismuster von der  
 Plombenfabrik in Horn (Thurgau) · Tel. (071) 4 28 22

**Ernst Müller AG.**

**Blechwarenfabrik**



Telephon (061) 46 08 00

In Zürich am Bahnhof

**Restaurant**

Tel. 27 78 78 / 27 80 66

*Edoardo*

**und sein Tea-Room ROYAL**

Tel. 27 80 66



**Henzel** *reinigt  
 färbt und  
 bügelt*

Telephon 35 45 45

**Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

FILIALEN:

Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
 Werdstraße 56 » 23 33 61  
 Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
 Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
 Zweierstr. 166 » 33 20 82  
 Albisstraße 71 » 45 01 58  
 Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70

**Colamint**  
 erfrischt wirksam!

**Kamerad,  
 abonniere den  
 Schweizer Soldat!**

**Sack- &  
 Kistenkarren**



Plattformwagen  
 Hubwagen  
 Stapelaufzüge  
 Förderanlagen

**Kempf & Co. Herisau 2**  
 Aktiengesellschaft

**HARTMANN-FARBEN**

GEBR. HARTMANN A.G.  
 DRUCKFARBEN-  
 FABRIK

ZÜRICH-OERLIKON  
 TELEFON (051) 46 65 65



**QUALITÄTS-DRUCK**



Steigern auch Sie die Leistung Ihres Motors durch

Enthält  
kein Graphit

**MOLYKOTE A**

als Zusatz zum Motorenoel / alle 6000 km

Verlängert die Lebensdauer von Kolben u. Lagern bis zu 50%.  
Bildet einen zerreiBsfesten Schmierfilm, welcher an Kolben  
und Lager haften bleibt, auch wenn Oel gewechselt wird.

**MOLYKOTE A** ist nur in guten Garagen erhältlich  
Credimex AG, Zweigniederlassung Sarnen, Tel. (041) 85 18 71



*Fahnen  
Flaggen*

Hutmacher-Schalch AG  
Fahnenfabrik  
Bern      Telephon 2 24 11



**FÄRBEREI WÄDENSWIL**

Chem. Reinigungs-AG. / Wädenswil/ZH / Tel. 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60 T. 25 20 41 / Forchstr. 92, T. 32 67 11  
empfiehlt sich für die

**PFLEGE IHRER UNIFORMEN**

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter stark  
verbilligter **Quick-Service**, erlauben Ihnen eine regelmäßige  
chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen  
Über 30 Depots  
Prompter Postversand  
nach der ganzen  
Schweiz

FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

Neuhausstr. 21    BASEL    Tel. 32 54 77



*Schaffhauser  
Wolle*

*Kameraden*

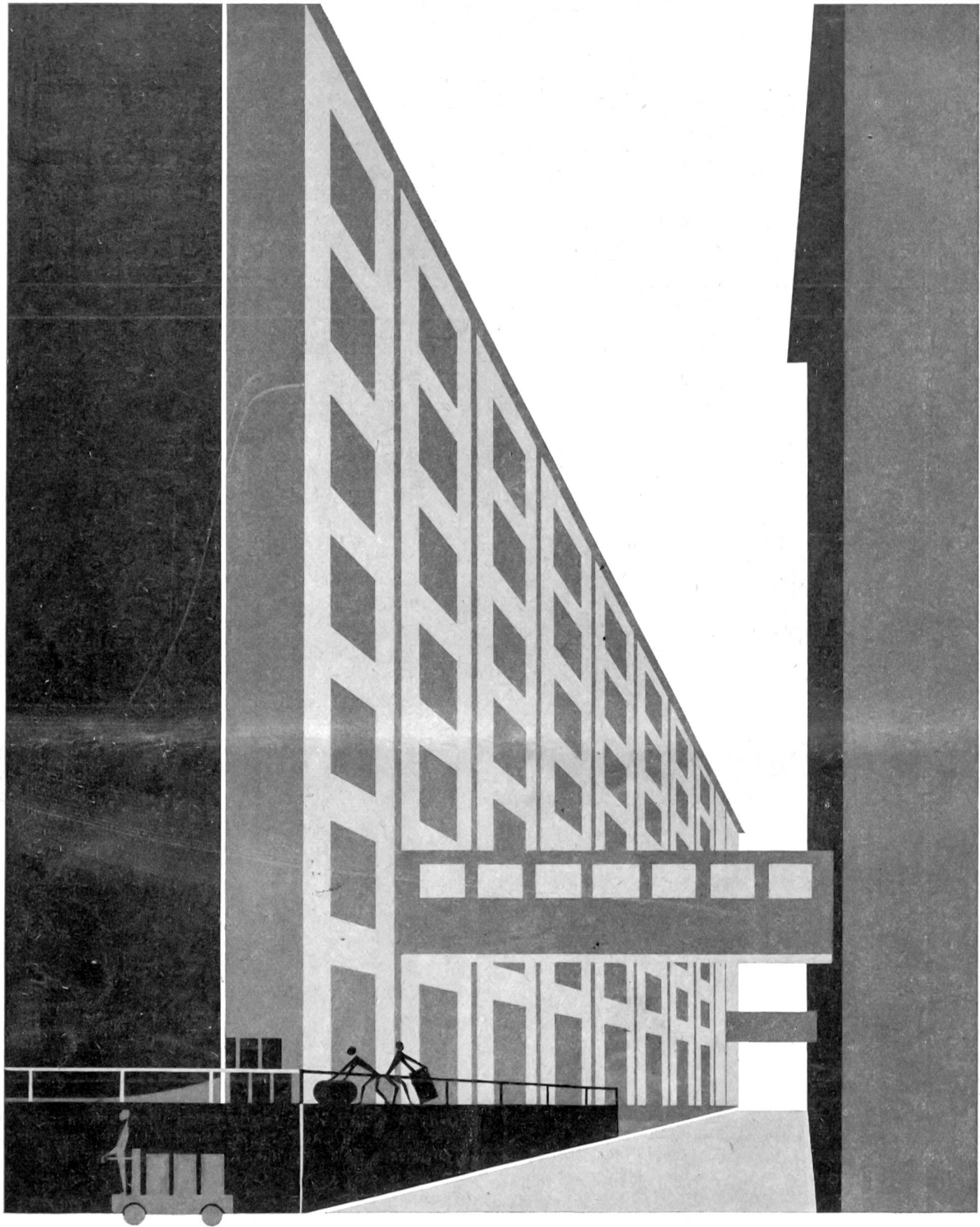
*berücksichtigt  
die Inserenten des  
„Schweizer Soldat“*

**VERNICOLOR**

Industrie-Lacke

Druckfarben für alle Druckverfahren

**VERNICOLOR AG MEILEN-ZÜRICH** Lack- und Druckfarbenfabrik    Telephon 051/92 77 55



**Grundlegende Forschungen und hochentwickelte  
Betriebsanlagen machen Farbstoffe, Pharmazeutika,  
Alkaloide, Textilchemikalien und Agrochemische Produkte  
Marke «SANDOZ» zum Qualitätsbegriff in aller Welt.**

